

Instructions for Sexual Assault Protection Order (Instrucciones para Orden de protección contra la agresión sexual)

La presente es una Sexual Assault Protection Order (Orden de protección contra la agresión sexual). En caso de estar firmada por el juez, esta orden:

- Informará a la parte demandada las restricciones que se encuentran en vigor;
- Fijará la fecha de vencimiento.

El actuario del tribunal archivará la orden original en el registro judicial público y distribuirá copias:

- A usted (copias certificadas sin costo);
- Al agente del orden público, para su ingreso en la base de datos a nivel estatal;
- Con fines de notificación oficial a la parte demandada (en caso de que la parte demandada no comparezca en la audiencia plena).

Consulte al actuario del tribunal antes de llenar la orden.

En algunos tribunales, el juez llena este formulario. En otros tribunales, se dispondrá que sea usted quien deba llenar el formulario. Consulte con el actuario del tribunal.

- En caso de que se disponga que sea usted quien deba llenar la orden, siga las instrucciones que se incluyen a continuación.
- Puede resultar de utilidad pedirle al actuario del tribunal servicios de un intercesor para poder completar esta orden.

Escriba claramente en letra de molde. Use solo tinta negra o azul.

Escriba el nombre del demandante.

- Si usted es la persona protegida, escriba su nombre.
- Si la persona protegida es un menor de edad, un adulto vulnerable u otro adulto quien, debido a su edad, incapacidad, estado de salud o inaccesibilidad, no puede gestionar la petición (otro adulto), escriba el nombre de esa persona.
- Ponga la fecha de nacimiento del demandante donde dice "DOB".

Escriba el nombre y la fecha de nacimiento del demandado. En caso de que desconozca la fecha de nacimiento de la parte demandada, indique la edad de la parte demandada.

Escriba todo lo que pueda acerca de los elementos identificatorios y los rasgos distintivos del demandado, tales como tatuajes o cicatrices. Indique si el demandado tiene acceso a alguna arma. Esta información le ayudará a las autoridades policiales a identificar al demandado y a hacer cumplir la orden.

En la página 2, bajo el encabezamiento "El tribunal determina", marque la casilla para indicar si el demandado recibió la notificación oficial en persona, por correo o por publicación.

En la página 1, bajo el encabezamiento "El tribunal ordena", **deje la fecha de vencimiento en blanco**. El juez escribirá la fecha de vencimiento.

En la página 2, bajo el encabezamiento "El tribunal declara", marque la primera casilla y complete el primer párrafo si el demandante o demandado tienen menos de 16 años de edad.

Se tendrá que nombrar a un guardián ad litem para representar a los menores de menos de 16 años de edad. Escriba el nombre del padre y/o la madre o tutor legal que compareció en la audiencia y la parte (demandante o demandado) a quien el padre o la madre o tutor legal fue nombrado para representar.

Marque la segunda casilla y complete el párrafo si el tribunal nombró a un abogado para representar a una de las partes. Escriba el nombre del abogado y el nombre de la parte representada por el abogado.

Estipulaciones de restricción

Para las estipulaciones de restricción, marque las mismas casillas que marcó en la petición.

Para el segundo y tercer punto, puede escribir la dirección residencial del demandante. El demandante tiene derecho a mantener su dirección residencial confidencial (secreta). No es obligatorio para usted escribir la dirección residencial del demandante, si la revelación de la dirección pondría al demandante o a su familia en riesgo de abuso u hostigamiento por parte del demandado. Sin embargo, facilitará el cumplimiento de la orden si incluye una dirección. Si decide incluir una dirección, indique la dirección completa, incluyendo la ciudad.

Si marca el cuarto punto, asegúrese de escribir el nombre y dirección de la escuela del demandante. Nota: También necesitará completar el formulario WPF SA 3.070, Anexo A: Traslado de Escuela. (Consulte las instrucciones SAi 3.070.)

Prohibit Weapons (prohibición de armas) y orden de entrega

El juez marcará la casilla si el tribunal ordena que la parte demandada:

- no posea u obtenga ninguna arma de fuego, otras armas peligrosas o licencia de portación de pistola oculta; y
- cumpla con la *Orden de entrega y Prohibit Weapons (prohibición de armas)* gestionada por separado.

Traiga la *Order to Surrender and Prohibit Weapons (Orden de entrega y prohibición de armas)*, formulario Todos los casos 02-050, para que el juez la termine de llenar.

El juez puede conceder, denegar o cambiar cualquier disposición que usted escriba en esta orden.

Registro de datos en el Washington Crime Information Center (WACIC) (Centro de información del crimen de Washington)

Esta orden se ingresará en una base de datos a nivel estatal que se utiliza con fines del orden público de forma tal que cualquier funcionario del estado pueda tener conocimiento de la misma. Escriba en letra de molde el nombre del organismo que tiene jurisdicción en el lugar donde usted reside.

- Si su domicilio se encuentra fuera de los límites de la ciudad, indique el alguacil del condado.
- Si su domicilio se encuentra dentro de los límites de la ciudad, indique la policía de la ciudad.

Notificación

A menos que el demandado o su abogado estén presentes en la audiencia, esta orden se le tendrá que entregar al demandado para que sepa qué disposiciones restrictivas están en vigor, y cuándo y dónde se va a celebrar la audiencia.

Si el tribunal ordena a la parte demandada que entregue las armas, la fuerza policial local deberá informar a la parte demandada.

Si el tribunal no ordena a la parte demandada que entregue las armas, usted podrá optar por llevar a cabo la notificación de los siguientes modos:

- Un agente del orden público;
- Un receptor judicial profesional contratado;
- Una persona mayor de 18 años que no sea parte de la demanda; o
- Correo o publicación, si previamente el juez emitió una orden que permita notificación por correo o publicación.

En caso que usted quiera que un agente del orden público notifique la orden:

Marque la casilla correcta y dé el nombre de la autoridad policial que respondería al **demandado**. La autoridad de orden público le ayudará a identificar a la agencia correcta.

Si el demandado tiene menos de 18 años, marque la casilla correcta y dé el nombre de la autoridad del orden público que respondería al lugar **de residencia de los padres o tutores**. La autoridad de orden público le ayudará a identificar a la agencia correcta.

Si el tribunal no ordenó a la parte demandada que entregara armas y usted está realizando arreglos privados para la notificación de la presente orden, marque esa casilla. Los arreglos privados incluyen:

- Un receptor judicial profesional contratado;
- Una persona mayor de 18 años que no sea parte de la demanda;

Necesitará indicar un domicilio en el cual pueda ubicarse a la parte demandada para la notificación.

Si el demandado comparece en la próxima audiencia y el tribunal le entrega una copia de la petición y de esta orden al demandado, marque la última casilla de "Servicio de notificación". No se requiere ninguna otra diligencia de entrega.

Firme el formulario

El juez llenará la fecha y hora en que se expidió la orden y la firmará.

Firme la parte de abajo del formulario.

- Si está gestionando a nombre propio, firme sobre la línea para la "Firma del demandante".
- Si está gestionando a nombre de un menor de edad, un adulto vulnerable u otro adulto, firme sobre la línea para la "Firma de la persona peticionando a nombre del demandante".

Law Enforcement Information Sheet (Hoja de información de la autoridad policial) (LEIS)

Usted debe completar la *Law Enforcement Information Sheet (Hoja de información de la autoridad policial)(LEIS)* formulario WPF Todos los casos 01.0400, si la agencia de orden público local notificará al demandado. Este formulario es confidencial y no forma parte del archivo público del tribunal y no se entrega al demandado.

- La autoridad policial utiliza la Law Enforcement Information Sheet (Hoja de información de la autoridad policial)(LEIS) para ubicar e identificar al demandado cuando se le entregan los documentos.
- La autoridad policial también lo utiliza cuando ingresa la orden en una base de datos a nivel estatal.

Complete tanta información como sea posible, especialmente, primer nombre, inicial del segundo nombre, apellido(s) y fecha de nacimiento.

Si el demandado tiene una discapacidad, lesión cerebral, u otro impedimento, usted debe saber acerca de la ayuda especial que se le puede brindar cuando se da la notificación. Por ejemplo:

“El demandado tiene una lesión cerebral. Si se le apremia, se podría paralizar y no respondería con rapidez, o puede recurrir a la agresión verbal. Recuerde al demandado que se ponga en contacto con un amigo”.

“El demandado padece de diabetes y epilepsia y podría tener convulsiones al estresarse. El demandado no responde bien cuando se le apremia y necesitaría tiempo para obtener medicamentos y suministros”.

Si usted sabe que el demandado tiene armas de fuego u otras armas peligrosas asegúrese de especificar el tipo y cantidad.

Si tiene preguntas con respecto a esta orden, consulte al actuario del tribunal, al asistente del tribunal o al defensor de agresiones sexuales, para obtener información adicional.

Inscríbase para recibir avisos automáticos sobre su orden de protección:

Luego de que el tribunal haya emitido una orden temporaria o completa de protección, puede inscribirse para recibir los avisos automáticos.

Según lo autoriza RCW 36.28A.410, la orden de protección VINE de WA es un servicio automatizado que le permite a usted, a la parte demandante, registrar el estado de una orden de protección por teléfono o por internet. También puede inscribirse para que le notifiquen por teléfono o por correo electrónico sobre cambios en el estado de una orden de protección. Si se inscribe para recibir notificaciones, recibirá notificaciones importantes sobre el estado del servicio de su orden de protección, una advertencia de vencimiento a los 90 días y una notificación si la parte demandada en su orden intenta comprar/transferir un arma de fuego mientras que tal cosa está prohibida y denegada.

Para acceder a la información de la orden de protección, llame al [1-877-242-4055](tel:1-877-242-4055) o [visite www.registervpo.com](http://www.registervpo.com).

No depende únicamente de la orden de protección (VPO) de WA para su propia seguridad. Si siente que está en peligro, llame al 9-1-1.